

**1383**

## H0 Beleuchtete Bahnhofsuhr, LED weiß

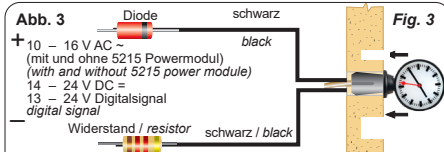
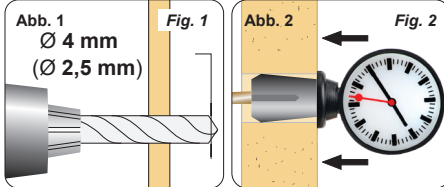
### H0 Lit platform clock, LED white

**DC voltage:** Connect the diode (red part with black mark) with the plus pole of the power supply, the resistor with the minus pole.

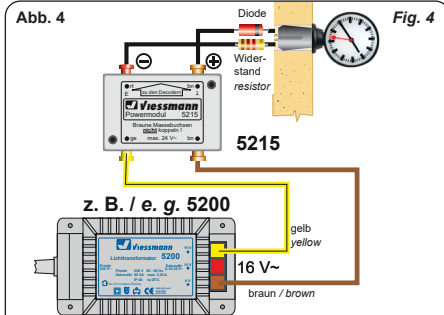
**AC voltage:** Operation with AC voltage could cause some flickering. We recommend to use the Viessmann power module, item 5215, which is sufficient for ca. 100 LED lamps or reflectors (fig. 4). Connect the cable to the diode with the brown output socket, the resistor with the red output socket of the power module.

#### 5. Technical data

Operating voltage: 10 – 16 V AC ~  
(with and without 5215 power module),  
14 – 24 V DC =,  
13 – 24 V Digital signal  
Operating current: ca. 10 mA



**!** Diode and Widerstand nicht abschneiden.  
Never cut off diode and resistor.



**TIPP: Powermodul, Art. 5215**  
- Verhindert Flackern bei Wechselstrom.  
- Annähernd doppelte Helligkeit gegenüber reinem Wechselstrombetrieb.

**TIP: Power module, item 5215**  
- Offers flicker-free lighting when using AC power.  
- Nearly double brightness is possible.



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.  
Do not dispose of this product through (unsorted) domestic waste, supply it to recycling instead.

Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.

Die aktuellste Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.  
Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.  
You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.

- (DE)** Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!
- (EN)** Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!
- (FR)** Ce n'est pas un jouet! Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!
- (PT)** Não é um brinquedo! Não aconselhave! para menores de 14 anos! Conservar o manual de instruções!
- (NL)** Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!
- (IT)** Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!
- (ES)** Artículo para modelismo ¡No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!

## Bedienungsanleitung Operation Manual

**(DE)**

### 1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf. Sie ist Teil des Produktes.

#### 1.1 Sicherheitshinweise

**!** Vorsicht:

#### Verletzungsgefahr!

Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

#### Stromschlaggefahr!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!

Ausschließlich nach VDE/EN gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden!

Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

#### 1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Einbau in Modelleisenbahnanlagen und Dioramen.
- Zum Anschluss an einen Modellbahntransformator (z. B. Art. 5200) bzw. an eine Modellbahnsteuerung mit zugelassener Betriebsspannung.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

### 1.3 Packungsinhalt überprüfen



Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Beleuchtete Bahnhofsuhr
- Steckfuß
- Anleitung

## 2. Einleitung

Diese Uhr erzeugt durch die SMD-LED ein zum Modell passendes Licht. Stromaufnahme und Wärmeentwicklung sind sehr gering. Die Lebensdauer der LED ist praktisch unbegrenzt, so dass ein Wechsel des Leuchtmittels entfällt.

## 3. Einbau

- Uhr vorsichtig aus der Verpackung nehmen.
- Vor dem Einbau auf Funktion prüfen.

### 3.1 Einbau mit Steckfuß

- Am Einbauort ein Loch (4 mm) zur Montage bohren (Abb. 1).
- Steckfuß der Uhr mit den Anschlusskabeln von außen in die Bohrung stecken (Abb. 2).

### 3.2 Einbau ohne Steckfuß

- Ziehen Sie den Steckfuß von den Anschlusskabeln.
- Am Einbauort ein Loch (2,5 mm) zur Montage bohren (Abb. 2).
- Am Uhrgehäuse befindliches Rohrstück mit den Anschlusskabeln von außen in die Bohrung stecken. Ggf. mit etwas Klebstoff befestigen.

### 3.3 Wichtige Hinweise zum Einbau

Lassen Sie beim Anschließen der Kabel hinter der Uhr eine Schleife von ca. 2 – 3 cm Länge, damit Sie die Uhr bei eventuellen Arbeiten von außen in die Montagebohrung ziehen können.



#### Vorsicht:

Widerstand und Diode an den Enden der Anschlussdrähte sind für die Funktion erforderlich. Keinesfalls entfernen (Abb. 3)! Widerstände nicht mit Isolationsmaterial umhüllen, da sonst keine ausreichende Kühlung möglich ist!

## 4. Anschluss

Schließen Sie die Bahnhofsuhr an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators (z. B. Art. 5200) an (Abb. 3/4).

**Gleichspannung:** Verbinden Sie die Diode (rotes Bauteil mit schwarzer Markierung) mit dem Plus-Pol des Netzteils, den Widerstand mit dem Minus-Pol.

**Wechselspannung:** Bei Betrieb mit Wechselspannung kann es zu leichtem Flackern kommen. Daher empfehlen wir den Betrieb mit dem Viessmann-Powermodul Art. 5215 (Abb. 4). Ein Powermodul ist ausreichend für ca. 100 LED-Leuchten oder -Strahler. Verbinden Sie das Anschlusskabel mit der Diode mit der braunen Anschlussbuchse, das Anschlusskabel mit dem Widerstand mit der roten Anschlussbuchse.

## 5. Technische Daten

Betriebsspannung:	10 – 16 V AC ~ (mit und ohne 5215 Powermodul), 14 – 24 V DC =, 13 – 24 V Digitalsignal
Stromaufnahme:	ca. 10 mA

## 1. Important information



Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

### 1.1 Safety instructions



#### Caution:

#### Risk of injury!

Tools are required for installation.

#### Electrical hazard!

Never put the connecting wires into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer. Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables! Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply! The power sources must be protected to avoid the risk of burning cables.

### 1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in model train layouts and dioramas.
- For connection to an authorized model train transformer (e. g. item 5200).
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered inappropriate. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

### 1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- Lit platform clock
- Base socket
- Manual

## 2. Introduction

This clock uses SMD LEDs to produce light matching the lamp model. Low heat build-up and power input. Nearly unlimited lifetime of the LEDs, so no more change is required.

## 3. Mounting

- Remove the clock carefully from the package.
- Check function before mounting.

### 3.1 Mounting with base socket

- Drill a hole (Ø 4 mm) at the mounting spot (fig. 1).
- Push the base socket with the cables from above through the hole (fig. 2).

### 3.2 Mounting without base socket

- Pull the plug-in foot off the connecting cables.
- Drill a hole (Ø 2.5 mm) at the mounting spot (fig. 1).
- Insert the tube section located at the clock housing with the connection cables into the hole from above. Fasten with glue, if necessary.

### 3.3 Important information for mounting

While connecting the cables, leave a loop of about 2 – 3 cm length below the LED model, so that you can pull and reverse the LED model from the mounting hole during any work.



#### Caution:

Resistor and diode at the cables are needed for proper function of the LED model. Never cut them off! Never cover resistor or diode with insulation material, because they have to be cooled by surrounding air!

## 4. Connection

Connect the LED model to the lighting power output of a model train transformer (e. g. item 5200) or power supply as shown in fig. 3 and/or 4.